

Le petit paradis dans le jardin

EHEIM

Guide Bassins de jardin

Planification | Installation | Technologie | Entretien





Chère lectrice, cher lecteur,

De l'eau qui murmure, des nénuphars qui fleurissent, des poissons qui s'ébattent: un bassin de jardin vivant est quelque chose de très spécial. Un petit paradis, une oasis de détente.

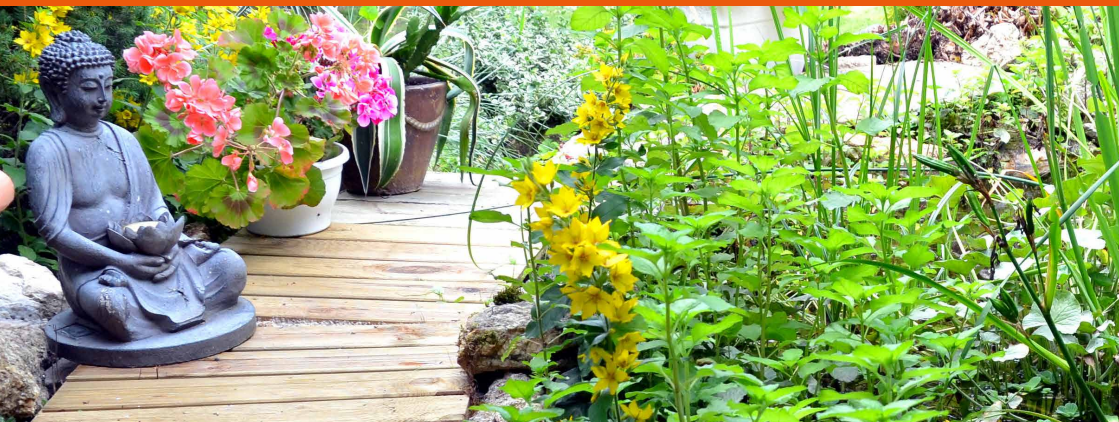
Si vous décidez de créer un bassin de jardin, vous devez bien sûr tenir compte de certaines choses. Mais ne vous inquiétez pas. Si vous concevez et aménagez correctement votre bassin de jardin dès le départ, il ne vous prendra pas trop de temps. La construction et l'entretien d'un bassin sont relativement simples. Veillez simplement à ce que toutes les étapes, mesures et composants soient bien coordonnés. Votre bassin de jardin deviendra alors en peu de temps un biotope fascinant.

Avec ce guide, nous souhaitons vous aider à mieux comprendre les relations biologiques et physiques et à faire le bon choix dès le départ. Pour ce faire, nous avons résumé l'essentiel. Vous obtiendrez les bases pour démarrer et pour l'entretien.

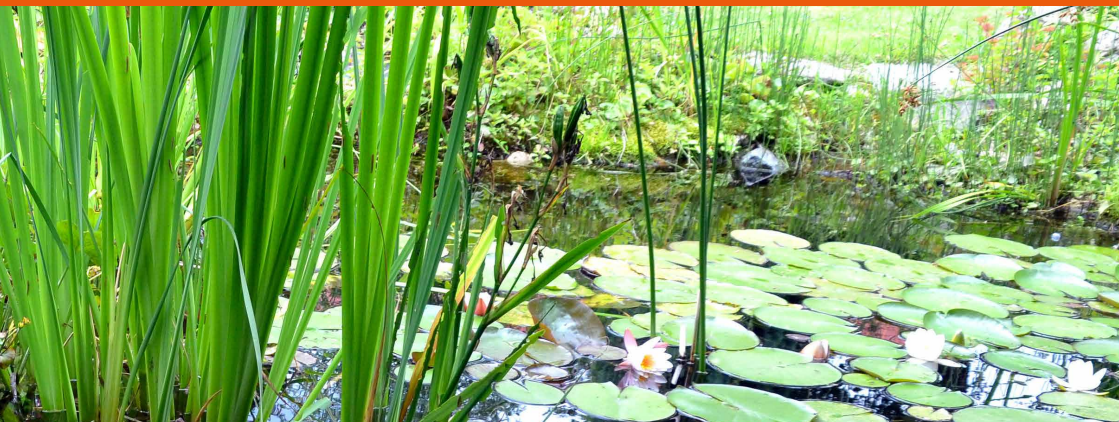
En outre, vous pouvez peut-être vous procurer des ouvrages spécialisés plus détaillés. Mais surtout, adressez-vous à un bon revendeur si vous avez des questions. Vous trouverez également de plus amples informations sur notre site web: www.eheim.com. Et bien entendu, nous nous ferons un plaisir de vous conseiller personnellement (coordonnées page 47).

Nous vous souhaitons une bonne réussite et beaucoup de plaisir avec votre petit paradis dans le jardin.

Votre équipe EHEIM



		Page
Préambule		3
Aperçu rapide	Concevoir un bassin de jardin, construire un bassin de jardin, plantes de bassin de jardin, technique de bassin de jardin, introduire des poissons, entretenir un bassin de jardin, eau ...	6-9
Planification d'un bassin de jardin	Lieu, taille, zones de bassin, matériaux (bassin préfabriqué ou en bâche), conseils pour la planification, calculateur de bassin de jardin	10-13
Construction du bassin de jardin: Bassin préfabriqué	Creuser la fosse, ajuster le bassin. EHEIM LAKE Bassin préfabriqué (4 formes et tailles)	14-15
La construction d'un bassin de jardin en 7 étapes : Bassin à bâche	Les étapes 1 à 4 : Creuser la fosse, lisser la fosse, déterminer la taille de la bâche, poser la bâche	16-17
La construction d'un bassin de jardin en 7 étapes : Bassin préfabriqué et bassin à bâche	Étapes 5 à 7 : installer la technique, remplir et créer un bord, planter	18-19
Planter le bassin de jardin	Choix des plantes, mise en pot des plantes, mise en place des plantes	20



		Page
Plantes de bassin de jardin	Présentation de quelques-unes des espèces les plus populaires	21-23
Technique de bassin	De quelle technique avez-vous besoin? Infos de base	24-25
Habitants populaires du bassin de jardin	8 espèces de poissons - descriptions courtes	26-30
Nourrir	Comment nourrir correctement	31
Entretien des bassins de jardin	L'année du bassin de jardin (printemps, été, automne, hiver)	32-35
Protection du bassin de jardin	Comment s'épargner des ennuis Protection des hérons, algues, eau de pluie	36-37
Eau	Comment assurer une eau claire et saine ; technique, valeurs de l'eau, etc.	38-39
Produits et accessoires pour bassins	Systèmes de filtration, pompes, clarificateurs UVC, aérateurs de bassin, chauffages anti-glace, aspirateurs de boue, etc.	40-45
Index des mots clés A-Z		46
Aide et conseils, mentions légales		47

Avant de lire les informations détaillées sur les différents thèmes dans les pages suivantes, nous vous donnons ici un bref aperçu. Cela vous permettra de vous orienter dans les grandes lignes et de vous préparer à aborder le thème correspondant.

PLANIFICATION D'UN BASSIN DE JARDIN

Voir aussi pages 10 - 13

Choisir le bon lieu

- Ensoleillement cinq heures par jour
- Pas trop près de groupes d'arbres
- Facile d'accès
- Électricité et eau à proximité

Déterminer la bonne taille

- Ne garder des poissons si possible qu'à partir de 2.000 litres; règle empirique: Pour 1.000 litres, max. 2-3 poissons de 8 cm.
- A partir d'une zone profonde de 80 cm, les poissons peuvent passer l'hiver.
- Choisir la technique de l'étang en fonction de sa taille.

Créer des zones d'étang pour les plantes et les animaux

- Zone marécageuse: environ 1/3 de la surface du bassin; (10 à 20 cm de profondeur, 30 cm de largeur).
- Zone d'eau peu profonde : 20 à 60 cm de profondeur, jusqu'à 50 cm de largeur
- Zone d'eau profonde: env. 2 m², à partir de 60 cm de profondeur (hivernage des poissons à partir de 80 cm de profondeur)

Bassin préfabriqué ou à bêche?

- Avantage des bassins préfabriqués : solution simple, forme et zones du bassin définies, matière plastique robuste - mais peu de liberté de conception
- Avantages du bassin à bêche : possibilité de conception individuelle, nombre illimité de taille - mais plus de travail

CONSTRUCTION DU BASSIN DE JARDIN

Voir aussi pages 14-19

Etape 1:

Creuser la fosse

a) Bassin préfabriqué

- Poser le bassin avec le bord supérieur vers le bas et dessiner le contour au sol ; ajouter environ 10 à 20 cm autour.
- Creuser le profil du bassin; creuser 5 à 10 cm plus profondément (pour la couche de sable pour compenser).

b) Bassin à bêche

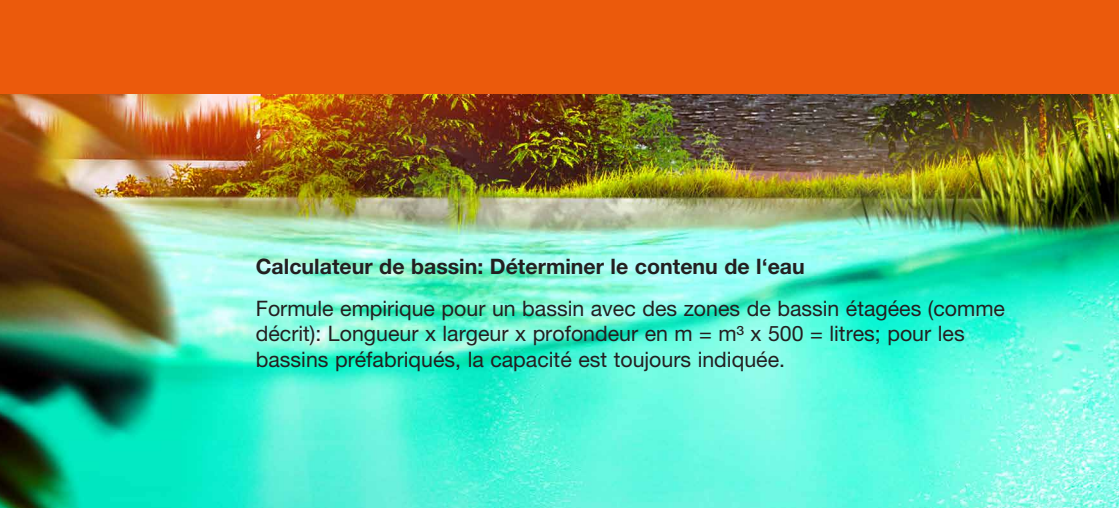
- Marquer le contour et tenir compte des zones du bassin de jardin lors du creusement: zone marécageuse, zone d'eau peu profonde, zone d'eau profonde.
- Creuser à chaque fois environ 20 cm plus profondément (pour la couche de sable et le support en non-tissé)
- Barrière capillaire au bord: barrière végétale ou barrière contre l'eau de pluie en gravier ou en pierres.

Etape 2:

Préparer la fosse

a) Bassin préfabriqué

- Ajuster le bassin avec précision: recouvrir la surface de pose d'une couche de sable; le bassin doit affleurer partout.
- Le bord supérieur du bassin doit être aligné parfaitement à l'horizontale.
- Remplir la zone profonde pour que rien ne bouge.
- Remplir de terre l'espace entre le profil d'excavation et le bord du bassin.



Calculateur de bassin: Déterminer le contenu de l'eau

Formule empirique pour un bassin avec des zones de bassin étagées (comme décrit): Longueur x largeur x profondeur en m = $m^3 \times 500$ = litres; pour les bassins préfabriqués, la capacité est toujours indiquée.

b) Bassin de jardin à bâche

- Bien aplanir la terre; enlever les racines et les pierres pointues.
- Appliquer une couche de sable d'au moins 5 cm d'épaisseur.
- Poser un non-tissé pour bassin comme support.

Etape 3:

Détermination de la taille de la bâche

- Poser la ficelle une fois dans la longueur et une fois dans la largeur de la fosse.
- Mesurer ensuite à chaque fois la longueur de la ficelle et ajouter 50 cm.

Etape 4:

Poser la bâche

- Poser un jour chaud si possible pour que le matériau soit plus souple.
- Poser la bâche dans la fosse du bassin et aplanir les plis importants.
- Si possible, créer un trop-plein (pour l'écoulement en cas de fortes pluies ou autres)
- Dans la zone d'eau profonde, placez une couche de sable. Recouvrir celle-ci d'une fine couche de gravier.

Etape 5:

Installation de la technique

- Considérer la technique de filtration dès la construction et la positionner au sec.
- Utiliser la pompe ou le kit de filtration approprié en fonction de la quantité d'eau (voir le calculateur de bassin de jardin).
- Placer la pompe à eau dans la zone d'eau profonde; le filtre, selon le système, dans la zone riveraine.

Etape 6:

Remplir et créer un bord

- Dans un premier temps, ne versez que la quantité d'eau nécessaire pour remplir la zone profonde.
- Créer une barrière capillaire (tranchée périphérique avec du gravier ou des pierres).
- Remplir l'eau au fur et à mesure - il est préférable de le faire une fois que la technique et les plantes sont positionnées.
- Déterminer le volume d'eau (compteur d'eau)

Etape 7:

Planter

- Choisir autant que possible des espèces végétales locales.
- Créer un support pour les zones planes: Tapis de coco ou terreau pour plantes aquatiques.
- Placer les plantes dans des paniers à plantes.



PLANTES DE BASSIN DE JARDIN

Voir aussi pages 20-23

- **Règle empirique:**
une plante et demie à deux plantes par mètre carré de surface d'eau; un tiers de la surface d'eau doit rester libre.
- **A clarifier:**
 - Quelle plante est adaptée à quelle zone du bassin?
 - Préfère-t-elle un lieu ensoleillé, semi-ombragé ou ombragé?
 - Est-elle peu exigeante ou a-t-elle besoin d'un sol riche en substances nutritives?
 - Est-elle résistante à l'hiver ?
- **Respecter l'axe visuel:**
Placez les plantes à faible croissance au premier plan et les plantes plus hautes au second plan.



Technique de bassin de jardin

Voir aussi pages 24-25

- **Clarifier d'abord :**
 - Taille ou volume d'eau du bassin
- Faut-il introduire des poissons?
- Le plus important : pompe de bassin et filtre (ou kit complet)
 - Filtre sous pression, filtre continu, filtre intérieur
- Inclus ou en plus : Clarificateur UVC
- Autres équipements techniques : Aérateur de bassin, aspirateur de boue, pompe pour jeux d'eau, chauffage anti-glace

INTRODUIRE DES POISSONS

Voir aussi pages 26-31

- Attendre quelques semaines jusqu'à ce que l'équilibre écologique soit établi.
- N'introduire des poissons qu'à partir d'une taille de bassin de 1.000 litres.
- Déterminer la taille et le nombre de poissons en fonction de la règle empirique suivante : par
- 1.000 litres, max. 2-3 poissons de 8 cm.
- Respecter une profondeur du bassin d'au moins 80 cm pour l'hivernage.



ENTREtenir UN BASSIN DE JARDIN

Voir aussi pages 32-37

- Tailler régulièrement les plantes, éliminer les parties mortes.
- Nettoyer régulièrement le filtre et, le cas échéant, remplacer les masses filtrantes, etc.
- Aspirer la boue putride de temps en temps.
- Pêcher les algues filamenteuses, écumer les feuilles mortes et autres apports.
- Toujours laisser la pompe ou le filtre en marche.
- En cas de températures élevées, utiliser un aérateur de bassin.
- Lors du changement d'eau, ajouter de l'eau du robinet (pas d'eau de pluie).
- Nourrir les poissons avec parcimonie: max. 1% du poids du poisson par jour.

UNE EAU CLAIRE ET SAINE

Voir aussi pages 38-39

- Veiller à un bon équilibre entre la taille du bassin de jardin, la population de poissons et la végétation (voir les règles et indications précédentes).
- Utiliser une technique adaptée au bassin.
- Éviter la croissance des algues.
- Contrôler régulièrement les valeurs de l'eau (pH, etc.).

CONSEIL

EHEIM vous propose une gamme de produits de bassin de haute qualité:

des systèmes de filtration et des pompes spécialement adaptés les uns aux autres, des clarificateurs UVC, des aérateurs de bassin ainsi que des aspirateurs de boue, des chauffages anti-glace, des masses filtrantes et des accessoires.

Voir aussi pages 24-25 et 40-45.



Comment planifier votre bassin de jardin

Comme chaque jardin est unique, il n'y a pas deux bassins de jardin identiques. Il est préférable de commencer la planification et la recherche très tôt dans l'année. Faites de votre jardin un endroit très spécial avec un bassin personnalisé. Vous serez étonné de voir à quel point c'est facile! Dans les pages suivantes, nous présentons les étapes de la planification: il est essentiel de choisir le bon endroit, la bonne taille et le bon matériau.

Le bon lieu

Vous souhaitez vous asseoir à proximité? Vous avez une terrasse depuis laquelle vous souhaitez profiter de votre bassin de jardin? Réfléchissez à l'endroit d'où vous aurez la meilleure vue. Au début du printemps, votre jardin est encore assez dégagé, ce qui permet de déterminer facilement l'emplacement. Quelques facteurs sont également importants lors de la planification:

- Le soleil est décisif: la plupart des plantes de bassin de jardin ont besoin de beaucoup de lumière. Un ensoleillement de cinq heures par jour est considéré comme particulièrement favorable. L'eau ne doit toutefois pas être trop chaude, sinon les algues risquent de trop se développer.
- Il est préférable de ne pas placer l'étang trop près de groupes d'arbres. Les feuilles qui y tombent doivent être enlevées trop souvent. N'oubliez pas que les conifères, tels que les sapins ou les épicéas, renouvellent eux aussi continuellement leur feuillage.
- Lors de la planification, assurez-vous que vous pouvez faire le tour de votre bassin sans problème. Cela simplifiera l'entretien ultérieur - et vous pourrez ainsi mieux observer les poissons de votre bassin de jardin.
- Un raccordement électrique et un raccordement à l'eau facilement accessibles sont importants lors de la construction d'un bassin et de l'utilisation technique du bassin.

La bonne taille

Que vous disposiez de peu d'espace ou d'un vaste espace vert: Quelle que soit sa taille, un bassin complète parfaitement votre jardin. Votre jardin présente jusqu'à présent des contours arrondis? Dans ce cas, un bassin de forme naturelle s'y adapte parfaitement. Si les lignes sont droites, il est conseillé d'adapter la forme de base du bassin au paysage du jardin. Qu'il soit grand ou petit, de style asiatique ou naturellement coloré, votre bassin de jardin attirera tous les regards et deviendra une zone de repos harmonieuse. Lors de la planification des dimensions, il faut simplement tenir compte des points suivants:

- Un bassin une fois terminé semble généralement plus petit qu'il n'y paraît lors de la phase de planification.
- Vous souhaitez garder des poissons? Dans ce cas, la taille du bassin doit être d'au moins 1.000 litres. La règle empirique est la suivante:
- Pour 1.000 litres, le bassin devrait contenir au maximum 2 à 3 poissons de 8 cm.
- A partir d'une zone de profondeur de 80 cm, les poissons peuvent passer l'hiver dans le bassin de jardin.
- La taille de votre bassin de jardin (mesurée en litres) détermine le choix de la technique de bassin. Faites attention à cela: Ne choisissez pas un filtre de bassin trop petit, par exemple. En choisissant les bons produits, vous vous assurez que votre bassin devienne un espace de vie idéal pour les poissons et les plantes.



Zones du bassin

Un étang naturel dispose de plusieurs zones. Cela permet de garantir un climat optimal pour la faune et la flore. En principe, il n'y a pas de limites à votre liberté d'aménagement. Cette division grossière a toutefois fait ses preuves:

- La zone marécageuse est une zone de berge large et peu profonde au bord de l'étang, d'une profondeur de 10 à 20 cm et d'une largeur de 30 cm. Un tiers de la surface de l'étang devrait être aménagé en zone marécageuse. La zone marécageuse offre un abri aux grenouilles, aux oiseaux et à d'autres animaux. En même temps, il existe des plantes très décoratives pour cette zone, comme le populage des marais ou différents iris.
- La zone d'eau peu profonde suit de près la zone marécageuse. Elle a une profondeur qui varie entre 20 et 60 cm et une largeur qui peut atteindre 50 cm. Les plantes placées ici doivent pouvoir filtrer les nutriments du sol et de l'eau du bassin. Les plantes les plus appropriées sont la salicaire ou l'herbe à brochet.
- La zone d'eau profonde: si vous souhaitez garder des poissons, la zone d'eau profonde doit occuper environ 2 m² de la surface du bassin. Cette zone commence à partir de 60 cm de profondeur. À partir de 80 cm au moins, vos poissons peuvent passer l'hiver dans le bassin de jardin. La zone d'eau profonde offre de la place pour d'élégantes plantes flottantes comme le nénuphar ou pour des plantes enracinées comme la feuille de flèche. La zone d'eau profonde peut également héberger votre pompe de bassin de jardin.

CONSEIL

Avec nos bassins de jardin LAKE, vous créez un bassin particulièrement proche de la nature grâce à différentes zones. Voir page 15.

Le bon matériau

Vous savez déjà où vous voulez réaliser votre bassin de jardin, quelle taille il doit avoir et quel style vous voulez suivre ? C'est parfait! Dans ce cas, nous vous présentons brièvement deux principes de construction de bassins de jardin courants :

Construction d'un bassin de jardin avec un bassin préfabriqué

Les bassins préfabriqués que l'on trouve dans les magasins spécialisés et les magasins de bricolage sont généralement en plastique robuste et existent en différentes formes, souvent de forme naturelle. Les bassins préfabriqués EHEIM LAKE en font partie (voir pages 14/15).

- Les avantages sont évidents: vous n'avez pas à vous soucier de la forme et de la disposition des zones de votre bassin de jardin. De plus, grâce à la dureté du plastique, les racines ne peuvent que très rarement pénétrer dans le bassin de l'extérieur et l'endommager.
- L'inconvénient du bassin préfabriqué est que
- il y a des limites à la liberté de conception et à l'extension ultérieure.
- De plus, vous devez effectuer le creusement très correctement selon la forme achetée. De plus, les zones du bassin déjà créées (zone de marais, zone d'eau peu profonde, zone d'eau profonde) sont souvent très peu dimensionnées.

Construction d'un bassin de jardin avec une bâche pour bassin

Le bassin en film plastique est particulièrement économique et vous laisse toute liberté dans la conception de votre bassin de jardin. De plus, vous découvrez souvent certaines particularités paysagères que vous pouvez facilement prendre en compte lors de la construction avec bâche pour bassin.

- Il existe des bâches en polyéthylène, qui sont particulièrement écologiques et restent souples et élastiques longtemps, ou des bâches en PVC, qui sont particulièrement faciles à découper. En ce qui concerne le matériau PVC, il faut toutefois veiller à ce qu'il ne contienne pas de plastifiants.

Plus de conseils pour la planification

- Si votre bassin de jardin est accessible de tous les côtés, l'entretien en sera facilité.
- Pensez à la direction de vue préférée. De ce point de vue, les plantes les plus basses, comme les nénuphars, doivent se trouver à l'avant et les plantes les plus hautes à l'arrière.
- Pas d'inquiétude pour les animaux domestiques! Si la zone marécageuse est correctement créée, le chat ou le chien peut même boire dans le bassin sans mettre immédiatement en danger la population de poissons.
- Lors du choix de vos poissons de bassin, veillez à pouvoir offrir un entretien adapté à l'espèce. Et veillez à ne pas introduire trop d'animaux. Les excréments des poissons troublent particulièrement vite l'eau et favorisent la formation de boue et d'algues.
- Veillez à ce que la technique et notamment la filtration de votre bassin soit adaptée! Des pompes et filtres de bassin bien adaptés les uns aux autres ne garantissent pas seulement une eau claire, ils sont également essentiels pour créer à long terme un climat sain pour les poissons et les plantes. Avec les bons produits, votre bassin de jardin devient facilement et rapidement un écosystème vivant et attrayant.



Calculateur de bassin

Connaître le volume d'eau de votre bassin de jardin est important à bien des égards. Notamment lorsqu'il s'agit de déterminer la bonne technique de bassin, d'utiliser correctement les produits d'entretien du bassin ou les préparations pour lutter contre les algues et éventuellement de limiter la population de poissons.

La formule de calcul de l'espace sert de base de départ:

par exemple pour un bassin rectangulaire avec des côtés verticaux
 $\text{longueur} \times \text{largeur} \times \text{profondeur en m} = \text{m}^3 \times 1000 = \text{litres}$

Pour un bassin organique avec des zones de bassin étagées (comme décrit), il faut en prendre environ 50 %.

Formule empirique donc:

$\text{Longueur} \times \text{largeur} \times \text{profondeur en m} = \text{m}^3 \times 500 = \text{litres}$

Vous pouvez déterminer plus précisément la quantité d'eau en lisant le compteur d'eau avant et après le remplissage. Dans le cas d'un bassin préfabriqué, vous obtiendrez toujours une indication de la capacité de l'eau.

Bassin de jardin préfabriqué - la méthode la plus simple

La construction d'un bassin de jardin avec un bassin préfabriqué (également appelé cuve de bassin) est relativement simple. Toutefois, lors de l'achat du bassin en plastique, vous devez veiller à ce que les dimensions correspondent à vos plans et que les zones du bassin (zone marécageuse, zone d'eau peu profonde, zone d'eau profonde) ne soient pas trop réduites. Vous trouverez généralement des bassins prêts à l'emploi dans les magasins de bricolage ou les jardineries - rarement dans les animaleries.

L'installation se fait selon les étapes suivantes:

Etape 1: Creuser la fosse

- Posez le bassin préfabriqué, bord vers le bas, sur une surface plane à l'endroit prévu et tracez les contours sur le sol, par exemple avec une bêche. Ajoutez 10 à 20 cm de largeur et enlevez ensuite la couche de terre végétale.
- Creusez maintenant le profil du bassin. Ce faisant, mesurez souvent et vérifiez la profondeur de l'excavation en réglant le bassin.
- Creusez à chaque fois 5 à 10 cm plus profondément, car il y aura encore du sable ou de la terre sous le bassin pour compenser.

Etape 2: Ajuster le bassin

- Posez une couche de sable sur la surface de pose du bassin. Le fond de l'excavation doit être parfaitement plat et le bassin doit être affleure partout.
- Il est important d'aligner le bord supérieur du bassin à l'aide d'un niveau à bulle et d'une règle.
- Lorsque le bassin est partout à l'horizontale, vous pouvez remplir d'eau la zone profonde. C'est nécessaire pour que rien ne bouge.
- Pour finir, l'espace entre le profilé d'excavation et le bord du bassin est rempli de terre en ajoutant de l'eau, c'est-à-dire enduite avec précaution.

ATTENTION

Le bassin doit être monté avec soin (en équilibre). Des corrections ultérieures ne sont plus possibles. Tout espace vide sous le fond du bassin peut entraîner une rupture du bassin sous l'effet du poids de l'eau.

Autres étapes

Vous trouverez la suite (technique/plantation, etc.) à partir de la page 18.



EHEIM
LAKE

EHEIM LAKE BASSIN DE JARDIN PRÊFABRIQUÉ

Une alternative conviviale au bassin à bâche, installation rapide et simple, 4 formes et tailles de base aux courbes naturelles.



EHEIM LAKE150



EHEIM LAKE300



EHEIM LAKE500



EHEIM LAKE800



Bassin de jardin à bâche – la solution individuelle et flexible

Avec un bassin en bâche, de nombreuses possibilités s'offrent à vous. Contrairement aux bassins préfabriqués, vous pouvez déterminer individuellement la forme extérieure. Vous êtes également flexible en ce qui concerne la profondeur et les zones du bassin. La fosse ne doit pas non plus être préparée avec autant de précision dès le départ.

La construction suit les étapes suivantes:

Etape 1: Creuser la fosse

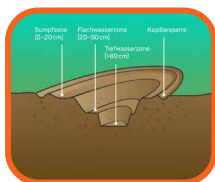
- Une fois que vous avez déterminé le lieu et la taille, placez le bassin de jardin que vous prévoyez de construire, sur le terrain, par exemple à l'aide d'un tuyau d'arrosage ou d'une corde.
- L'excavation peut maintenant commencer. Ne creusez pas un trou profond avec des parois abruptes, mais aménagez différentes zones. La plupart des plantes poussent dans les zones peu profondes.
- La zone marécageuse a une profondeur maximale de 20 cm; elle devrait occuper environ 40% de la surface du bassin de jardin. Elle est suivie par la zone d'eau peu profonde (jusqu'à 50 cm), qui occupe environ un tiers de la surface du bassin de jardin. Le quart restant est la zone d'eau profonde; elle devrait avoir une profondeur d'au moins 80 cm. Un mètre ou même 1,50 mètre est encore mieux.
- Creusez à chaque fois à une profondeur d'environ 20 cm par rapport à l'endroit où vous souhaitez que votre bassin de jardin se trouve. Car sous la bâche, il y a encore du sable et un non-tissé. (Par la suite, du sable ou du gravier seront posés sur la bâche).
- Pensez également à installer une barrière capillaire sur le bord: barrière végétale ou barrière contre l'eau de pluie en galets ou en pierres.

Etape 2: Lisser la fosse

- La rive doit être à la même hauteur sur tous les côtés. Vérifiez cela à l'aide d'une longue latte de toit (latte d'alignement) et d'un niveau à bulle (ou autre). Nivelez le bord du bassin si nécessaire.
- La fosse du bassin doit être exempte de racines et de pierres pointues.
- Lisser la terre autant que possible. Dans la fosse, remplissez une couche de sable d'au moins 5 cm d'épaisseur. Celle-ci protège plus tard votre bâche. Nous recommandons en outre d'utiliser un non-tissé pour bassin comme support, par exemple contre les racines et les pierres. Il suffit de superposer les lés.

Etape 3: Déterminer la taille de la bâche

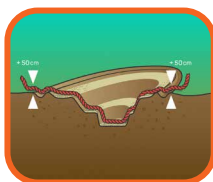
- Maintenant, la fosse est prête à recevoir la bâche du bassin.
- Mais quelle doit être la taille de votre bâche?
- Posez une ficelle une fois dans la longueur et une fois dans la largeur de votre futur bassin, de manière à ce qu'elle repose sur le sol à tous les endroits.
- Mesurez à chaque fois la longueur de la ficelle et ajoutez un demi-mètre à gauche et à droite pour plus de sécurité. Si vous avez mesuré 7 mètres dans un sens et 5 mètres dans l'autre, vous avez donc besoin d'une bâche d'étang de 8 mètres sur 6. Mesurez à chaque fois la longueur



Etape 1



Etape 2



Etape 3



Etape 4

de la ficelle et ajoutez un demi-mètre à gauche et à droite pour plus de sécurité. Si vous avez mesuré 7 mètres dans un sens et 5 mètres dans l'autre, vous avez donc besoin d'une bâche d'étang de 8 mètres sur 6.

Etape 4: Poser la bâche

- Il est préférable de poser la bâche un jour chaud. Le matériau est alors plus souple et s'adapte mieux.
- Étendre d'abord la bâche sur la pelouse, puis la poser dans la fosse du bassin de jardin. (Marchez le moins possible sur le profil du bassin, uniquement pieds nus pour protéger la bâche.) Plus vous serez nombreux à aider à la pose, plus cela sera facile. Lissez les plis, les petits plis peuvent être facilement cachés par des galets.
- Il est recommandé d'installer un trop-plein: une pièce coudée et un tuyau y raccordé mènent dans une petite fosse remplie de gravier ou dans les égouts de la maison. Ainsi, votre bassin de jardin ne débordera pas, même en cas de fortes pluies.
- Dans la zone d'eau profonde, on place une couche de sable. Celle-ci est recouverte d'une fine couche de gravier.

Étapes suivantes

Pour connaître la suite (technique/plantation, etc.), consultez les pages suivantes.



Bassin préfabriqué et bassin à bâche – étapes suivantes

Certaines étapes, valables pour les bassins à bâche, doivent également être respectées pour les bassins préfabriqués. Cela concerne aussi bien l'installation de la technique que la plantation. Avec un peu d'habileté (et de la bâche), vous pouvez également réaliser un bord correspondant au bassin préfabriqué.

Etape 5: Installer la technique

- Si vous prenez en compte les produits techniques de filtration dès la construction, vous pouvez positionner les composants très confortablement au sec.
- Calculez d'abord le volume d'eau de votre bassin de jardin (voir calculateur de bassin de jardin page 13), puis choisissez la pompe ou le kit complet de filtration adapté.
- Placez la pompe à eau dans la zone d'eau profonde. Les tuyaux et les câbles sont faciles à cacher dans un bassin à bâche si vous les placez dans les plis de la bâche. Selon le système, placez le filtre près de la rive, de manière à ce qu'il soit facilement accessible.

CONSEIL

Filtre à pression, filtre continu ou filtre intérieur? Avec l'un des kits complets de filtration EHEIM comme LOOP ou PRESS, vous obtenez dans tous les cas une combinaison pompe-filtre parfaitement adaptée pour une eau constamment claire. Le filtre intérieur extra plat Modul 4000 avec raccordement pour jet d'eau, ruisseau ou éventuellement un clarificateur UVC supplémentaire peut être utilisé individuellement.

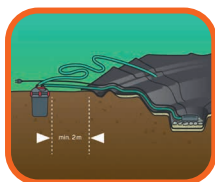
Les pompes pour jet d'eau PLAY de EHEIM (voir page 42) offrent des fontaines du plus bel effet.

Etape 6: Remplir et créer un bord

- De l'eau et c'est parti! Veillez toutefois à ce que la couche sous le gravier ne flotte pas.
- Remplissez d'abord le bassin avec juste assez d'eau pour que la zone profonde soit remplie (1).
- (1). La bâche du bassin s'adapte ainsi au terrain. Lorsque le bassin est terminé, le poids de l'eau permet de ne plus rien déplacer.
- La barrière capillaire est alors mise en place (2). Celle-ci empêche que la terre et les plantes qui entourent le bassin de jardin (par exemple la pelouse) absorbent l'eau de votre bassin. Pour ce faire, placez la bâche du bassin dans une petite tranchée circulaire et remplissez-la de galets ou de pierres.

CONSEIL

Lisez votre compteur d'eau pendant toute la durée du remplissage. Vous connaîtrez ainsi le contenu exact de l'eau de votre bassin de jardin. C'est important pour le choix de la technique et, le cas échéant, pour le dosage des produits de traitement. Au fait: si vous disposez d'un adoucisseur d'eau en raison de la dureté de l'eau, éteignez-le pendant le remplissage.



Etape 5



Etape 6



Etape 7

Etape 7: Planter

- Ici, votre créativité n'a pas de limites. Il est toutefois recommandé d'utiliser des espèces végétales indigènes qui favorisent la purification de l'eau.
- La zone marécageuse est déterminante pour l'aspect général et la plantation du bassin de jardin, ainsi que la transition avec la zone sèche.
- Pour les zones planes, les nattes de coco ou le terreau pour plantes aquatiques sont adaptés comme support. Après avoir placé les plantes, recouvrez la terre d'une fine couche de gravier. Les paniers à plantes se préparent très bien à sec et empêchent les plantes de trop pousser, mais restent souvent visibles. Elles peuvent être cachées par des pierres.
- Commencez à planter les plantes dans les zones profondes et remplissez le bassin de jardin d'eau au fur et à mesure.
- En général, il faut environ une plante et demie à deux plantes par mètre carré de surface d'eau. Environ un tiers de la surface de l'eau doit rester libre de plantes.
- Vous pouvez décorer la zone marécageuse avec de grosses pierres.

CONSEILS

Laissez-vous inspirer par nos exemples de plantes de bassin de jardin (à partir de la page 20). Pour savoir quand introduire des poissons et quelles sont les espèces les plus adaptées, consultez la page 26 et suivantes.



Comment mettre en place des plantes

Un bassin de jardin joliment conçu avec des plantes adaptées est un ornement pour chaque jardin. De plus, les plantes de bassin de jardin fixent les nutriments, empêchent ainsi la croissance des algues, favorisent une eau claire et améliorent l'équilibre écologique. Que vous souhaitiez réaménager votre bassin ou le transformer de manière créative, il est facile de planter des plantes aquatiques.

En principe, vous devez tenir compte de ceci lors du choix des plantes:

- Quelle plante est adaptée à quelle zone du bassin de jardin?
- Préfère-t-elle un lieu ensoleillé, semi-ombragé ou même ombragé?
- Se développe-t-elle le mieux dans un sol riche en nutriments ou est-elle plutôt peu exigeante?
- Très important: le type de plante choisi est-il résistant à l'hiver?

Etape 1:

Mise en pot des plantes

- Le plus simple est d'immerger la nouvelle plante dans un panier dans votre bassin de jardin. Pour cela, vous avez besoin d'un panier de plantation à mailles étroites, un peu plus grand que le pot dans lequel vous avez acheté la plante.
- Remplissez le pot de plantes avec un substrat minéral pour plantes aquatiques. On le trouve déjà mélangé dans le commerce. Le compost, la tourbe ou la terre végétale riche en nutriments ne sont pas adaptés aux bassins de jardin.
- Laissez un trou dans le substrat pour y placer la plante. Tassez le tout. Pour protéger la plante des remous et des poissons, ajoutez une fine couche de gravier ou de sable grossier dans le panier.

CONSEIL

Empotez tout de suite à proximité du bassin de jardin ; les paniers déjà plantés peuvent être vraiment lourds pour les grandes plantes aquatiques.

Etape 2:

Mettre des plantes en place

- Il ne vous reste plus qu'à immerger les paniers de plantation préparés dans le bassin de jardin à l'endroit souhaité. Il est préférable de placer d'abord les plantes les plus grandes, celles qui sont placées le plus bas, et ensuite seulement les plantes situées sur les bords.

CONSEILS

Les paniers à plantes plus petits peuvent être placés facilement à l'aide d'une pelle.

Après le rempotage, vous pouvez mettre les nénuphars temporairement en eau peu profonde. Ils y développeront plus rapidement des racines et des tiges feuillues plus longues. Après quelques semaines, placez-les dans leur position définitive en eau profonde.

Ces plantes sont appropriées pour votre bassin de jardin

La plantation de votre bassin de jardin n'est pas seulement une question d'esthétique. Une eau de bassin de jardin saine nécessite une bonne végétation de bassin. Pour que vous puissiez profiter longtemps de vos plantes de bassin, nous vous présentons ici quelques-unes des espèces les plus appréciées.

Nénuphar

Le nénuphar est appelé la „reine des bassins de jardin“. Il existe aujourd'hui une espèce adaptée à pratiquement tous les bassins. Des nénuphars à planter à une profondeur très faible de seulement 30 cm et nécessitant peu d'espace, jusqu'aux élevages parti culiers comme le nénuphar „Darwin“ : Celui-ci s'enracine à plus d'un mètre de profondeur et peut couvrir, à l'âge adulte, une surface de 2 m². L'avantage des nénuphars est qu'ils sont peu exigeants lorsqu'ils sont plantés à la bonne profondeur et dans le bon espace. Le nénuphar fait partie des plantes à feuilles flottantes, car son feuillage et ses fleurs se trouvent à la surface de l'eau, tandis que ses racines sont au fond du bassin. Le plus simple est d'acheter le nénuphar dans un panier de plantation adapté et de le planter directement lors de la construction du bassin de jardin.

- Dénomination botanique: Nymphaea
- Résistant au froid sous certaines conditions
- Zone du bassin de jardin : Zone d'eau profonde
- Profondeur de plantation (mini nénuphars) : 20-40 cm
- Profondeur de plantation (normale) : 40-100 cm
- Encombrement/extension : à partir de 40 cm
- Période de floraison : mai-septembre
- Emplacement : ensoleillé



Nénuphar

Jonc fleuri (fleur de cygne)

Avec ses fleurs rose pâle, le jonc fleuri ou fleur de cygne est une rareté décorative parmi les plantes de bassin de jardin. Planté en groupe, il est du plus bel effet. Cette plante de marais forme des rhizomes rampants et se reproduit par division des racines. En Europe centrale, le jonc fleuri est devenu très rare en raison de la destruction de ses habitats (extraction, mise en culture et drainage des sites marécageux). Il est classé „en danger“ sur la liste rouge d'Allemagne, classé dans la catégorie des „espèces en danger“. Une raison de plus pour introduire le cygne dans votre bassin de jardin!

- Dénomination botanique: Butomus Umbellatus
- Résistant au froid
- Zone du bassin de jardin : zone d'eau peu profonde
- Profondeur de plantation: 0-30 cm
- Hauteur de croissance: 60-100 cm
- Période de floraison: Juin - août
- Emplacement : ombragé à semi-ombragé



Jonc fleuri

PLANTES DE BASSIN DE JARDIN



Iris des marais bleu



Le populage des marais



Iris des marais jaune

Iris des marais (iris bleu des marais)

L'iris des marais, peu exigeant, est également appelé iris bleu des marais, mais ne mesure en moyenne que 25 cm de haut. Toutes les parties de l'iris des marais sont également légèrement toxiques et il est recommandé de porter des gants pour le planter. Elle ne supplante pas facilement les autres plantes et convient également très bien à un petit bassin de jardin. Un grand avantage: l'iris des marais est très florifère même sans engrais.

- Dénomination botanique: Iris versicolor
- Résistant à l'hiver
- Zone de bassin de jardin: zone marécageuse
- Profondeur de l'eau: 0-10 cm
- Hauteur de croissance: 25 cm
- Période de floraison: Juin - Juillet
- Emplacement : ensoleillé

Le populage des marais

Le populage des marais est une plante à floraison précoce qui apporte les premières touches de couleur jaune doré à votre bassin de jardin. Elle est très répandue en Europe centrale et septentrionale, préfère un sol lourd et argileux et est très peu exigeante.

Attention : toutes les parties du populage des marais sont légèrement toxiques et peuvent provoquer une légère irritation de la peau. Portez donc des gants pour la plantation.

- Dénomination botanique: Caltha palustris
- Résistant à l'hiver
- Zone de bassin de jardin: zone marécageuse
- Profondeur de plantation: 0-5 cm
- Hauteur de croissance: 20 cm
- Période de floraison: Mars-Mai
- Emplacement : ensoleillé-semi-ombragé

Iris des marais (Iris jaune des marais)

Avec ses fleurs d'un jaune intense, l'iris des marais indigène et robuste convient bien à la plantation décorative de bords de bassin de jardin dans la zone d'eau peu profonde. Mais comme il a besoin de beaucoup de place, il est préférable de le planter en solitaire dans un panier. Ainsi, il ne pourra pas évincer aussi rapidement les plantes voisines plus faibles. Tenez également compte de la hauteur: un iris des marais peut atteindre jusqu'à 2 m de haut. Attention: toutes les parties de l'iris des marais sont toxiques. Il est donc conseillé de porter des gants de jardinage lors de la plantation.

- Dénomination botanique: Iris pseudacorus
- Résistant à l'hiver
- Zone de bassin de jardin: Zone peu profonde
- Profondeur de plantation: 0-5 cm
- Hauteur de croissance: 60-100 cm
- Période de floraison: Mai - Juillet
- Emplacement : semi-ombragé, également pour les bassins de jardin ombragés et les cours d'eau



Herbe de brochet



Salicaire



Feuille de flèche

Herbe de brochet

L'herbe de brochet est originaire d'Amérique du Nord et est l'une des rares plantes à fleurir d'un bleu éclatant. Elle convient à la plantation décorative de bords et constitue un très bel ajout au bassin de jardin, aussi bien en groupe qu'en plante isolée.

Malheureusement, elle n'est pas entièrement résistante à l'hiver, c'est pourquoi elle doit être recouverte de branches de sapin par exemple pendant l'hiver.

- Dénomination botanique: *Pontedaria cordata*
- Partiellement résistant à l'hiver
- Zone de bassin de jardin : zone d'eau peu profonde
- Profondeur de plantation: 20-30 cm
- Hauteur de croissance: 50 cm
- Période de floraison: Juin-Septembre
- Emplacement : ensoleillé - semi-ombragé

La salicaire

La salicaire convient particulièrement bien à la plantation des bords du bassin de jardin. Elle se développe le mieux dans la zone marécageuse et supporte également des inondations temporaires. Les longues inflorescences pourpres brillantes attirent particulièrement le regard. Cette plante indigène facile à entretenir n'est pas très exigeante envers son environnement.

- Dénomination botanique: *Lythrum salicaria*
- Résistant à l'hiver
- Zone de bassin de jardin: zone marécageuse
- Profondeur de plantation: 0-5 cm
- Hauteur de croissance: 100-150 cm
- Période de floraison: Juin-Août
- Emplacement: ensoleillé

Feuille de flèche

La feuille de flèches ou herbe aux flèches est surtout très répandue dans la plaine du nord de l'Allemagne. Elle constitue un joli complément aux plantes à grandes fleurs comme le nénuphar, car elle se distingue davantage par ses feuilles caractéristiques. La feuille de flèches est très peu exigeante et se développe le mieux dans les zones peu profondes. Ses feuilles pointues sont en partie immergées et en partie flottantes. En hiver, elle rétracte les parties de la plante au-dessus de la ligne d'eau et passe ainsi l'hiver au fond du bassin. Intéressant: les jours ensoleillés, les pointes des feuilles sont orientées vers le nord. La feuille fléchée fait donc partie des plantes dites „à boussole“.

- Dénomination botanique: *Sagittaria sagittifolia*
- Résistant à l'hiver
- Zone de bassin de jardin : zone d'eau peu profonde
- Profondeur de plantation: 5-30 cm
- Hauteur de croissance: 40-80 cm
- Période de floraison: Juin-Août
- Emplacement : ensoleillé - semi-ombragé

Vous avez besoin de cette technique

Si vous voulez une eau claire et saine dans votre bassin de jardin et désirez y garder des poissons, vous avez besoin de la bonne technique. Des pompes et des systèmes de filtration bien adaptés les uns aux autres assurent une circulation naturelle, filtrent les substances nocives et maintiennent l'eau propre.

Si vous créez un nouveau bassin de jardin, il est recommandé d'installer les équipements techniques avant d'y mettre de l'eau. Il est ainsi plus facile de positionner la pompe et le filtre.

A quoi servent les pompes et les filtres de bassin?

La pompe est la principale pièce de tout bassin de jardin.

Placée à l'endroit le plus profond du bassin de jardin, elle assure une circulation continue de l'eau (et donc l'oxygénation nécessaire). De plus, elle transporte l'eau vers le filtre de bassin. Pour choisir la bonne pompe, il est important que les grosses particules de saleté puissent être transportées sans problème, que la pompe soit silencieuse et qu'elle fonctionne durablement sans problème.

Le filtre de bassin nettoie mécaniquement et biologiquement l'eau qui le traverse.

Ces deux éléments sont essentiels à un écosystème sain et à une eau durablement claire.

- Les filtres sous pression présentent l'avantage de pouvoir être enterrés jusqu'aux deux tiers au bord du bassin de jardin, afin de ne pas gêner l'esthétique de votre jardin. Par exemple, notre kit complet PRESS.
- Les filtres continus sont particulièrement faciles à mettre en service et peuvent être installés aisément sur le bord de votre bassin de jardin. Par exemple, notre set complet LOOP.
- Filtre intérieur module 4000 - il se compose d'une pompe et de modules de filtration individuels qui peuvent être réduits ou ajoutés à volonté en fonction de la taille du bassin de jardin. En outre, vous pouvez y raccorder directement des jets d'eaux, un ruisseau ou un clarificateur UVC.

LOOPpro6000



WATER PIPE
»DANCE«



WATER PIPE
»BUBBLE«



WATER PIPE
»SPLASH«

Vous trouverez tous les produits de bassin EHEIM et des indications plus précises à partir de la page 40.

Le plus simple est de choisir l'un de nos kits complets. Par exemple, le kit de filtration continue LOOP ou le kit de filtration sous pression PRESS. Vous pouvez également choisir un filtre intérieur MODUL400. Et bien d'autres produits encore: des pompes pour jets d'eaux, des clarificateurs UVC, des aérateurs de bassin, etc.

Les produits compacts EHEIM sont très simples à installer et bien sûr à entretenir. Venez vous en convaincre. Vous trouverez notre gamme de produits à partir de la page 40.



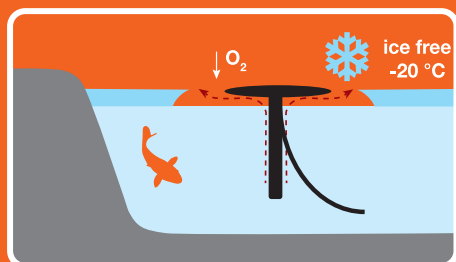
CLEARUV C

Avez-vous besoin d'un clarificateur UVC?

Un clarificateur UVC est le complément idéal de la pompe et du filtre dans le bassin de jardin. Il est placé avant le filtre de bassin. À l'intérieur, une lampe UV irradie l'eau qui s'écoule. Grâce à une modification du noyau cellulaire, les rayons UV empêchent les plus petites algues flottantes de se multiplier. Les bactéries et les germes sont également détruits.

Un clarificateur UVC est déjà inclus dans nos kits complets LOOP et LOOPpro.

Principe du chauffage anti-glace THERMO200



Quand un aérateur de bassin est-il nécessaire?

L'oxygène est essentiel pour les processus biologiques dans le bassin de jardin. Surtout si vous avez des poissons dans votre bassin de jardin. Malheureusement, un bon approvisionnement en oxygène dans le bassin de jardin n'est souvent pas assuré, notamment lorsque très peu de plantes productrices d'oxygène sont installées. C'est là qu'intervient un aérateur de bassin.

- Aérateur de bassin en été : avec l'augmentation du rayonnement solaire, la teneur en oxygène dans le bassin de jardin diminue. Conséquence: une croissance accrue des algues et des conditions de vie difficiles pour les habitants du bassin de jardin. Notre aérateur de bassin AIR enrichit l'eau en circulation en oxygène et assure ainsi un climat sain avec une eau claire comme du cristal
- Aérateur de bassin en hiver: Pendant la saison froide, la production d'oxygène de vos plantes de bassin diminue. Certes, le métabolisme des poissons ralentit également, mais au plus tard avec la première couche de glace sur le bassin de jardin, la situation devient critique pour les habitants. En hiver, le système AIR s'oppose à la formation d'une couche de glace fermée et veille à ce que les gaz de décomposition soient évacués.
- Nous vous proposons en outre un chauffage anti-glace. Le THERMO 200 empêche le gel total du bassin jusqu'à -20 °C.

Vous pouvez introduire ces poissons

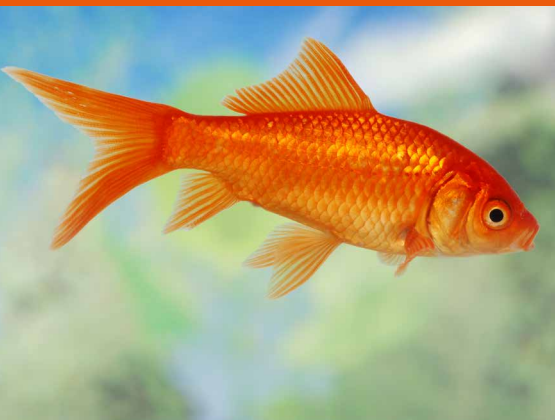
Une fois que votre bassin de jardin est entièrement rempli, il faut attendre quelques semaines avant que l'équilibre écologique ne s'installe et que vous puissiez introduire des poissons. Certes, le processus de „maturation“ peut être accéléré à l'aide de produits d'entretien pour transformer l'eau du robinet en une eau de bassin proche de la nature. Mais vous devez en tout cas faire preuve de patience.

Au fait : pour déterminer le nombre de poissons, la quantité de produits d'entretien et la technique appropriée, vous devriez toujours connaître le volume d'eau de votre bassin de jardin. Si vous ne l'avez pas encore déterminée lors du remplissage, vous pouvez la calculer ultérieurement à l'aide du calculateur de bassin (voir page 13).

Quelques principes de base avant de commencer

Pour que vos nouveaux habitants du bassin de jardin se sentent aussi à l'aise que possible, vous avez besoin de quelques connaissances de base: Comment les espèces réagissent-elles différemment? Comment créer le meilleur environnement pour vos poissons? Et à quoi devez-vous faire attention ?

- Vérifiez quelles espèces s'harmonisent entre elles, si les animaux eux-mêmes sont plutôt solitaires ou s'ils doivent être gardés en groupe, et quel est l'espace nécessaire aux animaux adultes.
- Votre bassin de jardin est-il assez profond? Il devrait avoir au moins 80 cm si vos poissons doivent y passer l'hiver.
- Y a-t-il suffisamment d'espace de nage libre et aussi des zones densément plantées où vos poissons peuvent se cacher ?
- Avez-vous les produits techniques adéquates? La présence de poissons modifie très rapidement les exigences posées à votre filtre de bassin et à votre pompe en raison des déjections des poissons !
- Le calcul de la quantité d'eau appropriée par poisson est aussi individuel que l'est votre bassin de jardin. La règle générale est la suivante: pour 1.000 litres, le bassin de jardin devrait contenir au maximum 2 à 3 poissons de 8 cm.



Le poisson rouge

Les poissons rouges comptent de loin parmi les habitants les plus appréciés des bassins de jardin en Europe centrale. Et ce n'est pas sans raison : Les poissons rouges sont des animaux très robustes et pacifiques qui ne sont pas très exigeants vis-à-vis de leur environnement. De plus, ils sont très curieux et nagent le soir près de la surface de l'eau. Les animaux idéaux si vous souhaitez observer vos poissons de bassin.

Les poissons rouges sont des animaux sociables. Il est donc conseillé d'en garder au moins 4-5 ensemble! Attention: les poissons rouges ne développent leur couleur dorée caractéristique qu'au bout d'un an environ.

- Dénomination: *Carassius auratus auratus*
- Longueur: jusqu'à 30 cm
- Maintien : les poissons rouges sont sociables (garder 4-5 individus ensemble)
- Caractéristiques particulières : Les poissons rouges se reproduisent beaucoup
- Se combine bien avec, par exemple, la bouvière ou le vairon



Le koi

De nombreux propriétaires de bassins rêvent d'un élégant bassin de kois. Le koi est un animal très amical et pacifique, mais il a des exigences très spécifiques quant à son environnement. De nombreux spécialistes recommandent d'envisager l'introduction de kois dans un bassin de jardin d'une capacité de 10.000 litres au plus tôt. Ces „rois du bassin de jardin“ ne se caractérisent pas seulement par un grand besoin d'espace. Certaines espèces peuvent même atteindre une taille de 80 cm. Les kois sont en outre très sociables et apprécient la compagnie d'au moins 5 congénères de même taille. Les kois sont une forme d'élevage de la carpe et ont donc tendance à beaucoup creuser. Ils fouillent et rongent le fond de votre bassin de jardin et s'attaquent également volontiers à vos plantations. Les kois sont très sensibles au froid et ont un besoin particulièrement élevé d'une eau très oxygénée. Un bon système de filtration et de pompage est absolument essentiel pour l'élevage des kois. Veillez également à utiliser des aliments spéciaux pour kois!

- Dénomination: *Cyprinus carpio*
- Longueur: env. 60 à 80 cm
- Maintien: Toujours garder les kois en groupe, car ce sont des animaux très spéciaux!
- Particularités: poissons de bassin paisibles et fouilleurs; les kois polluent beaucoup l'eau, vous avez besoin d'un filtre puissant.
- Il est préférable de les garder uniquement avec des congénères.



Le shubunkin

Le shubunkin est une variante d'élevage japonaise du poisson rouge et est donc tout aussi facile à maintenir, ce qui en fait un poisson de bassin idéal. Le shubunkin est bicolore (généralement rouge et bleuâtre) et, contrairement au poisson rouge, il a une nageoire caudale très développée. Il possède également une coloration attrayante dès le début.

- Dénomination: *Carassius auratus* var. shubunkin
- Longueur: jusqu'à 30 cm
- Maintien : les Shubunkin sont sociables (maintenir 4-5 animaux ensemble)
- - Particularités :
- Les Shubunkin se reproduisent
- Se combine bien avec, par exemple, la bouvière ou le vairon



L'épinoche à trois épines

L'épinoche à trois épines est peu exigeante et s'adapte facilement. Dans la nature, les populations d'épinoche survivent même dans les eaux fortement polluées. Grâce à ses trois épines caractéristiques, l'épinoche à trois épines peut très bien se défendre contre les grands prédateurs. L'épinoche forme des territoires et est, surtout pendant la période de reproduction, assez agressif envers ses congénères et les autres habitants du bassin de jardin. Les épinoches doivent toujours être gardées en petit groupe. Il est préférable de garder les mâles et les femelles dans un rapport de 2 à 5, car ils se reproduisent très fortement.

- Dénomination: *Gasterosteus aculeatus*
- Longueur: env. 5-8 cm
- Maintien: petits groupes
- Particularités : s'adapte bien, mais très agressif pendant la période de reproduction ; bien adapté aux petits bassins de jardin
- A ne garder que dans de très grands bassins de jardin avec d'autres poissons de petite taille (bouvière, vairon, ablette).

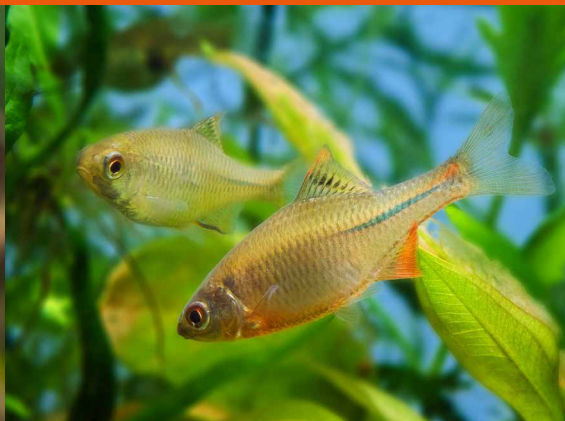


L'ablette de Heckel

L'ablette est un poisson de bassin robuste, peu exigeant et très amical. Ces animaux sont des poissons grégaires et ne devraient être gardés qu'en groupes d'au moins 10 individus. Ils apprécient une bonne qualité de l'eau, bien qu'ils se plaisent également dans des bassins de jardin très petits. En créant un léger courant via un jeu d'eau ou un cours d'eau, on fait plaisir aux ablettes modernes. Les groupes de poissons aiment particulièrement se tenir dans la zone d'eau peu profonde plantée et sont donc bien adaptés à l'observation.

Outre la nourriture pour poissons de bassin de jardin, l'ablette se nourrit également en été des moustiques gênants présents dans le bassin. Comme beaucoup de petites espèces de poissons de bassin, l'ablette se reproduit volontiers et assez rapidement. Il faut donc y veiller lors de l'achat! L'ablette s'entend bien avec d'autres petites espèces pacifiques, comme la bouvière ou le vairon.

- Dénomination: *Leucaspis delineatus*
- Longueur: env. 9 cm
- Maintien: poisson de banc indigène
- Particularités: poisson très pacifique qui supporte également des températures d'eau plus élevées. L'ablette se reproduit beaucoup!
- Se combine bien avec, par exemple, la bouvière ou le vairon



La Bouvière

La bouvière fait partie des petits poissons de bassin, tout comme l'ablette, l'épinoche et le vairon. Cette espèce de carpe, la plus petite, doit son nom à son goût amer ! La particularité de la bouvière réside dans son mode de reproduction: elle ne se reproduit en effet qu'en symbiose avec la moule peinte ou la moule de rivière. La femelle pond des œufs individuels dans les branchies de la moule, qui sont ensuite immédiatement fécondés par le mâle de la bouvière. Chaque moule ne contient qu'un ou deux œufs. La femelle répète cette opération - de sorte que jusqu'à 100 œufs sont pondus dans différents coquillages. Cette symbiose particulière protège très efficacement les œufs de bouvière des prédateurs et les petites bouvières qui éclosent sont à nouveau protégées à l'intérieur de la coquille.

- Dénomination: *Rhodeus sericeus amarus*
- Longueur: env. 6-8 cm
- Maintien: à partir d'un groupe de 5 animaux
- Particularités : poisson indigène très pacifique ; se reproduit par l'intermédiaire de coquillages (n'introduire qu'un seul coquillage par couple de bouvières et pas plus de 4 bouvières par mètre cube de volume du bassin de jardin).
- S'entend bien avec d'autres espèces qui restent petites. Si vous souhaitez élever des bouvières, nous vous recommandons de les élever en exclusivité!



Le vairon

Le vairon est un poisson indigène plein d'entrain que l'on trouve principalement dans les eaux courantes d'Europe centrale et d'Asie. Dans certaines régions d'Allemagne, le vairon est également connu sous le nom de „Pfrille“. Autrefois, le vairon ou „maïpiere“ était considéré comme un mets de choix en Rhénanie - aujourd'hui encore, il est pêché dans certaines régions de Russie au moyen de filets de pêche. Dans certaines régions, le vairon est pêché dans des filets et des nasses et consommé comme poisson de consommation. Les pêcheurs sportifs l'ont utilisé comme poisson d'appât. En Allemagne, le vairon est toutefois protégé et ne peut pas être prélevé dans les eaux libres. Il peut être maintenu avec des espèces de poissons indigènes plus petites ayant des besoins similaires, comme l'ablette et la bouvière. Le vairon a besoin d'une eau propre et oxygénée, dont la température ne devrait pas dépasser 20 °C si possible. Passionnant: les vairons sont utilisés pour surveiller la qualité de l'eau potable.

- Dénomination: Phoxinus phoxinus
- Longueur: jusqu'à 10 cm
- Maintien: garder au moins 10 animaux ensemble
- Particularités: animaux très vifs qui aiment nager à la surface. Ils ont besoin d'une eau riche en oxygène - c'est pourquoi une aération du bassin est souvent utile.
- Se combine bien avec, par exemple, la bouvière ou l'ablette



Le vairon doré - la tête de boule

Le vairon doré n'est pas apparenté au vairon indigène, mais il s'agit d'un élevage nord-américain relativement récent, que l'on trouve aussi souvent sous le nom de „Tête de boule“. Il préfère vivre en banc et se tient généralement près de la surface de l'eau. Elle est donc idéale si vous souhaitez observer la vie dans votre bassin de jardin. Le vairon est assez tolérant en ce qui concerne la température de l'eau, mais il a besoin d'une eau très propre et bien oxygénée. Un léger courant est idéal. Une fois qu'ils se sont reproduits, les vairons dorés ne vivent plus que deux ans en moyenne. La couleur dorée caractéristique du vairon et son caractère amical en font un poisson de bassin de jardin très apprécié qui reste petit.

- Dénomination: Pimephales promelas
- Longueur: jusqu'à 9 cm
- Maintien: garder au moins 10 animaux ensemble
- Particularités: animaux très vifs qui aiment nager à la surface. Ils ont besoin d'une eau riche en oxygène - c'est pourquoi une aération du bassin est souvent utile. S'entend bien avec tous les autres poissons de bassin de jardin de petite taille comme l'ablette ou la bouvière.

Comment nourrir correctement

Une bonne nourriture fait également partie de l'entretien du bassin. En effet, elle veille d'une part à la santé de vos poissons et d'autre part à l'environnement du bassin de jardin. Le choix de la bonne nourriture dépend principalement de la population de poissons. Mais la saison et la température de l'eau jouent également un rôle.

En règle générale, la ration journalière ne doit pas dépasser 1% du poids du poisson. En cas de températures très élevées ou très basses, une quantité encore plus faible suffit.

Il existe ces types de nourriture principale (nourriture pour toute l'année) :

- Nourriture en granulés - convient aux koi et aux poissons rouges
- Bâtonnets de bassin - généralement adaptés à toutes les espèces de poissons de bassin
- Flocons - surtout pour les jeunes animaux et les très petits poissons

De plus, il existe des nourritures spéciales que vous pouvez utiliser de façon économique, comme par exemple :

- Nourriture colorée - pour koi et poissons rouges pour renforcer la couleur rouge
- Nourriture de croissance (power feeding) - uniquement pour les jeunes koi en pleine croissance
- Snacks et friandises - seulement occasionnellement pour les gâter (nymphes de vers à soie, gammarus, larves de moustiques) ou pâtes alimentaires et bâtonnets à grignoter à base de céréales.

Une bonne nourriture pour bassin est parfaitement adaptée aux habitudes alimentaires des différents habitants du bassin et soutient leur système immunitaire. Vous trouverez dans le commerce un vaste choix et des conseils généralement qualifiés.



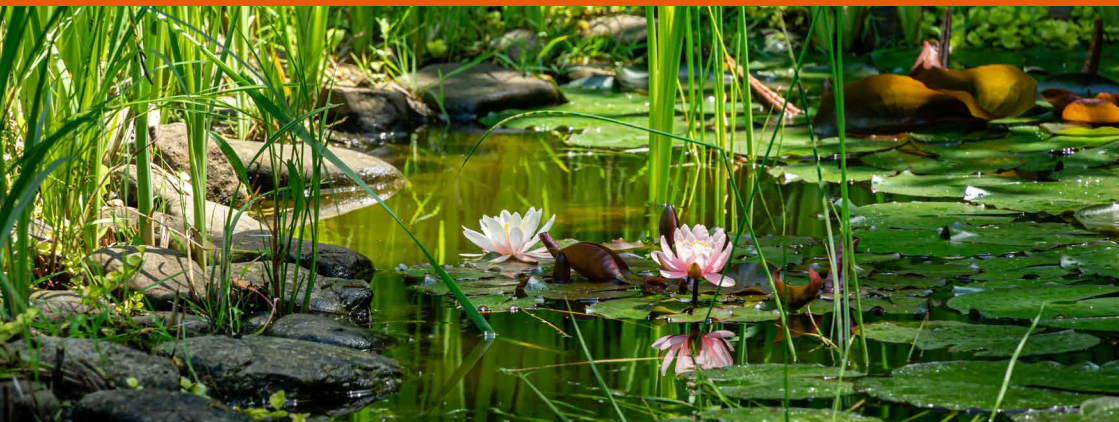
Comment entretenir votre bassin de jardin

Si vous entretenez et nettoyez correctement votre bassin de jardin dès le début, vous pourrez limiter le travail nécessaire. En principe, il convient de tailler régulièrement les plantes et d'éliminer les parties mortes, de nettoyer régulièrement le filtre, d'aspirer la boue en décomposition, de pêcher les algues filamenteuses, d'enlever les feuilles mortes et autres débris et, éventuellement, de recouvrir la surface de l'eau d'un filet pour bassin.

Votre bassin au printemps

Au printemps, votre bassin de jardin se réveille après le repos hivernal. Vous pouvez le remettre en forme à peu de frais.

- Dès qu'il ne gèle plus, vous pouvez remettre en marche la technique de votre bassin de jardin. Nettoyez le matériel de filtration si cela n'a pas été fait en automne. Une activation du filtre permet de démarrer l'année en toute clarté.
- Si vous utilisez un clarificateur UVC, remplacez chaque printemps la lampe UV (p. ex. lampe de rechange GLOW).
- Stabilisez les valeurs de l'eau: en début d'année notamment, elles sont très basses!
- Le printemps est la meilleure période pour réfléchir à des ajouts au bassin de jardin: souhaitez-vous par exemple installer un jet d'eau ou un cours d'eau?
- Lorsque vous ajoutez de l'eau dans votre bassin de jardin, nous vous recommandons d'ajouter un traitement de base afin de garantir dès le départ une qualité d'eau optimale.
- C'est justement au printemps, lorsque les températures augmentent, que la prolifération des algues commence. Vous pouvez y remédier par un entretien ciblé de votre bassin. De plus enlever mécaniquement régulièrement les déchets de la surface du bassin de jardin avec une épuisette est une aide précieuse.
- Le printemps est la saison des plantations : vérifiez lesquelles de vos plantes de bassin ont besoin d'être taillées et veillez à ce que les déchets verts ne restent pas dans le bassin de jardin.
- Vous souhaitez replanter votre bassin de jardin? Consultez la page 20.



Votre bassin de jardin en été

L'été est la plus belle saison pour les bassins de jardin. En quelques gestes, vous vous assurez que votre bassin sera un régal pour les yeux tout au long de l'été:

- Contrôlez votre filtre de bassin ; le cas échéant, nettoyez-le pour la première fois.
- N'éteignez jamais la pompe pendant la nuit, c'est la seule façon d'assurer une filtration constante. Les pompes EHEIM sont particulièrement économes en énergie.
- Un fort rayonnement solaire permanent peut faire baisser la saturation en oxygène de l'eau. L'utilisation d'un aérateur de bassin permet d'y remédier. Vous en serez reconnaissant pas seulement vos poissons! Grâce à l'augmentation de la saturation en oxygène, l'eau de votre bassin de jardin devient rapidement limpide. De plus, un système d'aération refroidit efficacement l'eau.
- Par beau temps prolongé, l'eau s'évapore également. Lorsque le niveau d'eau baisse, il faut toujours le remplir avec de l'eau fraîche du robinet et le traiter naturellement avec, par exemple, un soin de base ou un stabilisateur d'eau.
- N'attendez pas ici la prochaine averse pour remplir votre bassin de jardin! Cela peut considérablement nuire aux plantes et aux poissons.
- Vous pouvez tailler régulièrement les plantes trop luxuriantes. La plupart des plantes de bassin sont toutefois relativement faciles à entretenir. Un adsorbant de phosphate, utilisé régulièrement, a un effet préventif contre la prolifération des algues. Si vous avez trop d'algues dans votre bassin, ce n'est pas grave: des soins spéciaux vous aideront rapidement et durablement.
- Les feuilles qui tombent à l'intérieur, surtout à la fin de l'été, doivent toujours être retirées à l'aide d'une épuisette.
- Plus il fait chaud, plus vos poissons sont actifs! Veuillez en tenir compte lorsque vous les nourrissez.



Votre bassin de jardin en automne

En automne, avec les premières feuilles qui tombent et les journées de plus en plus fraîches, il est temps de préparer le bassin de jardin pour la saison froide. Toutes les plantes aquatiques cessent de pousser et de croître. Elles se mettent au repos. Les poissons se préparent à l'hivernage et mangent donc moins.

- Taillez une dernière fois vos plantes de bassin, les tiges mortes et les herbes.
- Les feuilles mortes doivent être retirées régulièrement à l'aide d'une épuisette ; il est encore plus facile de protéger votre bassin avec un filet anti-feuilles.
- Les feuilles de nénuphars pourries, les plantes subaquatiques mortes et la boue doivent être aspirées. L'aspirateur de boue EHEIM VAC40 est parfait pour cela.

- Avant que l'eau du bassin ne gèle, vous devez retirer et nettoyer votre équipement technique (par ex. pompe, pompe pour jeux d'eau). Vous pouvez également nettoyer une nouvelle fois le filtre et le stocker à l'abri du gel. Votre pompe de bassin passera l'hiver de préférence dans un seau d'eau ou simplement dans le bassin lui-même. Ainsi, vous êtes sûr de pouvoir démarrer la nouvelle année avec une qualité constante.
- Vous devriez maintenant faire passer vos poissons à une nourriture spéciale facile à digérer pour la saison froide.

Maintenant, le bassin passe l'hiver propre et les matières organiques en décomposition sont réduites au minimum. Les matières organiques ne consomment donc pas d'oxygène supplémentaire dont vos poissons ont un besoin urgent. De plus, elles réduisent les dépôts de nutriments (nitrate) et de phosphate qui résultent des processus de décomposition et sont responsables pour le développement fortement des algues au printemps, lorsque l'eau du bassin se réchauffe.



Votre bassin de jardin en hiver

En hiver, votre bassin de jardin passe lui aussi par une phase de repos naturelle. Pour ce faire, vous devez respecter quelques règles:

- Un aérateur de bassin (page 43) est la méthode la plus simple pour maintenir votre bassin de jardin exempt de glace. L'eau en mouvement ne peut généralement pas geler - et vous pouvez en même temps être sûr que vos poissons sont parfaitement alimentés en oxygène.
- En cas de températures très froides, vous devez veiller à ce que votre bassin de jardin ne gèle pas complètement. Avec un chauffage anti-glace (page 44), vous pouvez éviter la formation d'une couche de glace fermée sous laquelle se forment rapidement des gaz de décomposition nocifs et un manque d'oxygène.



Chauffage anti-glace **THERMO 200**

Comment s'éviter des ennuis

Si vous souhaitez profiter de votre bassin de jardin sans être dérangé, vous devez tenir compte de quelques éléments. Avant tout, la présence d'algues et de tout ce qui peut troubler l'eau de votre bassin de jardin est un domaine important. Si vous avez des poissons dans votre bassin de jardin, la visite prédatrice d'un héron peut également être gênante. Et - ce que tout le monde ne sait pas - l'eau de pluie peut également avoir un effet négatif sur la qualité de l'eau de votre bassin de jardin.

Protection contre les hérons

Le héron cendré se nourrit volontiers de poissons dans les bassins de jardin, surtout au printemps. Si vous possédez des koïs, la prédation de ces hérons peut être très douloureuse. Quelques mesures simples permettent de lutter contre le héron prédateur dans le bassin de jardin:

- Le plus simple est de placer une statue de héron près du bassin. En règle générale, les hérons ne pêchent qu'individuellement et ne s'installent pas sur le territoire d'un autre oiseau.
- Une autre méthode simple consiste à placer des pyramides ou des boules à miroir dans le bassin de jardin. La réflexion de la lumière éloigne les hérons.
- Bien sûr, vous pouvez aussi utiliser un „Effaroucheur pour hérons“ : cet appareil est déclenché par un capteur de mouvement et chasse le héron avec un jet d'eau ciblé.

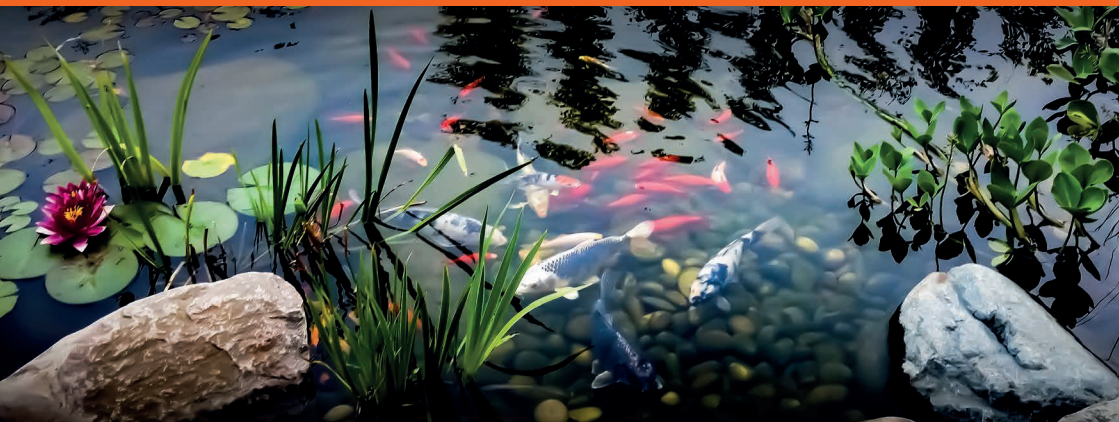
Attention: le héron cendré est une espèce protégée depuis les années 1970.

Algues

Des algues se forment dans tout paysage aquatique artificiel. Elles constituent même un maillon important de la chaîne biologique du bassin de jardin. Toutefois, lorsque l'équilibre biologique est rompu, la croissance des algues s'intensifie.

L'eau se trouble ou des algues filamenteuses cotonneuses se forment. Il est facile de remédier à ce problème avec quelques outils et quelques connaissances de base.

- Au printemps, une légère augmentation de la croissance des algues est tout à fait normale. Avec un bon système de filtration et une activation efficace du filtre, l'équilibre biologique est rapidement rétabli.
- Pratiquement toutes les espèces d'algues se forment lorsque l'eau est trop riche en nutriments. Les produits de décomposition des feuilles et des restes de plantes en sont les principaux responsables. Il est donc important d'enlever régulièrement les feuilles mortes, etc. de la surface du bassin de jardin.
- Vérifiez si le nombre de vos poissons est adapté à la taille de votre bassin de jardin! Un trop grand nombre d'animaux permet également de créer un milieu favorable aux algues.
- Simplifiez au maximum: un bon fixateur de phosphate empêche la formation d'algues.



Eau de pluie

L'eau de pluie est généralement considérée comme inoffensive. Mais ce n'est pas le cas pour votre bassin de jardin. La nature de l'eau de pluie varie considérablement d'une région à l'autre et d'une saison à l'autre.

- L'eau de pluie peut être très acide, ce qui nuit aux animaux et aux plantes et affecte fortement l'équilibre écologique.
- De plus, l'eau de pluie apporte de grandes quantités de pollen, surtout en été, ce qui augmente l'offre en nutriments dans le bassin de jardin et favorise ainsi la croissance des algues.
- Lorsque vous introduisez l'eau de pluie via les gouttières, etc., vous introduisez également, dans la plupart des cas, certains polluants : Les pollutions dues au trafic routier et les dépôts des conduites en cuivre endommagent l'eau de votre bassin de jardin.

Le mieux est l'eau du robinet. Si vous l'améliorez avec un entretien de base et que vous utilisez un système de pompe et de filtre adapté, vous pouvez être sûr de profiter longtemps de votre bassin de jardin.



Comment garantir une eau claire et saine

Vous trouverez ici quelques bases à connaître sur l'eau de bassin:

Taille du bassin et population de poissons

Le rapport entre la taille du bassin, la population de poissons et la végétation doit être correct.

- En règle générale, Nous conseillons d'introduire des poissons qu'à partir d'un bassin de 1000-2000 litres.
- Pour 1.000 litres, le bassin de jardin devrait contenir au maximum 2 à 3 poissons de 8 cm. Pour les petits (ablettes modernes), cela peut être 7 poissons. (Lors de l'achat de poissons, n'oubliez pas qu'ils deviennent souvent nettement plus grands). Si la végétation est très faible, il peut y avoir une forte croissance des algues. Une végétation équilibrée est donc importante pour l'équilibre biologique.
- En règle générale, un tiers de la surface du bassin devrait être planté.

Filtration et produits techniques pour bassin de jardin

Une filtration parfaitement adaptée au bassin de jardin est importante. La pièce maîtresse est le système de filtration. Il existe des filtres de bassin composés d'une pompe et d'une unité de filtration. Il existe également des systèmes de filtration dans lesquels la pompe (voir page 42) et l'unité de filtration sont séparées. Le principe est toujours le même: la pompe transporte l'eau vers le filtre. Celui-ci élimine la pollution de l'eau non seulement mécaniquement, mais aussi biologiquement. Les algues flottantes et les bactéries passent malheureusement aussi à travers le meilleur système de filtration. Un clarificateur UVC placé en amont du filtre permet d'y remédier. Il veille à ce que les bactéries et les germes soient également éliminés. D'autres équipements techniques dont vous devriez disposer

sont, entre autres, des aérateurs de bassin, des chauffages anti-glace et des aspirateurs de boue ainsi que, le cas échéant, un clarificateur UVC séparé. (Voir page 43).

Valeurs de l'eau

La qualité de l'eau de votre bassin de jardin dépend de nombreux facteurs. Des variations plus importantes des valeurs de l'eau peuvent être dangereuses pour les habitants du bassin de jardin. C'est pourquoi, en cas de fluctuation d'une valeur, vous devez également contrôler les autres valeurs.

Valeur du pH

Le pH décrit la teneur en acide ou en base de l'eau. Le niveau neutre du pH est de 7 et est idéal pour les habitants du bassin de jardin. Des valeurs plus basses signifient une eau acide, des valeurs plus élevées une eau basique. Le pH peut changer en permanence et doit donc être contrôlé régulièrement. En général, il est plus élevé le soir que le matin, car les plantes aquatiques émettent du CO₂ pendant la nuit. En outre, la valeur augmente lorsque le bassin est plus fortement aéré, ce qui fait baisser le taux de CO₂. Veillez à ce que les valeurs ne varient pas de plus de 0,5 %, car cela représente un stress pour les poissons.



Ammonium & ammoniac

L'ammonium est excrété par les poissons en tant que produit du métabolisme (à 25% par l'urine et à 75% par les branchies). Il est relativement inoffensif. Cependant, l'ammonium est transformé en ammoniac par un processus naturel. Et celui-ci est extrêmement toxique pour les poissons. Un bon filtre avec suffisamment de bactéries utiles transforme l'ammoniac en nitrites moins toxiques. Mais ce dernier est également nocif.

La valeur de l'ammoniac doit toujours être de 0 mg/l. Dès 0,2 mg/l, vous devez ajouter un starter de filtration et veiller à une aération supplémentaire. Si la valeur dépasse 0,2 mg/l, vous devez procéder à un changement d'eau (entre 0,5 et 1,0 mg/l, un changement d'eau de 25% et jusqu'à 70% pour des valeurs plus élevées).

Nitrite & nitrate

Comme nous l'avons dit, les nitrites se forment lorsque l'ammoniac est décomposé par les bactéries du filtre. Les nitrites sont également nocifs pour les poissons et devraient toujours être 0 mg/l. La situation devient critique à partir de 0,2 mg/l, car l'oxygène ne peut plus être fixé et les poissons s'asphyxient. Ici aussi, il faut ajouter des bactéries de filtration et veiller à l'aération lorsque les valeurs sont inférieures à 0,5 mg/l. Si les valeurs sont plus élevées, il faut changer l'eau (1 mg/l : 25%, au-delà jusqu'à 50%).

Le nitrate se forme lorsque les nitrites sont encore plus dégradés. Il s'agit d'une substance nutritive pour les plantes, mais qui accélère également la croissance des algues. C'est pourquoi vos plantes de bassin de jardin doivent „prendre“ le nitrate aux algues. De nombreuses plantes maintiennent le taux de nitrate à un niveau bas. L'idéal est ici aussi une valeur de 0, mais elle est très difficile à atteindre. Une faible valeur de nitrate est le signe d'un bon équilibre entre les excréments des poissons et l'absorption des nutriments par les plantes. Si le taux de nitrate est élevé, il faut là aussi changer l'eau.

Dureté carbonatée & degré de dureté totale

La dureté carbonatée (KH) désigne la teneur totale des composés sodium et potassium. Elle est la mesure du „pouvoir tampon“ de l'eau et indique la capacité du bassin à supporter les variations de pH.

Les bassins avec beaucoup d'algues sont généralement soumis à des variations de pH plus importantes et le KH doit être contrôlé régulièrement. La valeur minimale est de 4°dH, mais il est préférable de se situer entre 6 et 8°dH (le °dH est d'ailleurs la somme de la dureté carbonatée (KH) et de la dureté non carbonatée (NKH)).

La dureté totale (GH) décrit la somme des minéraux dissous dans l'eau. La quantité de calcium et de magnésium détermine si l'eau est douce ou dure : plus elle est dure, plus la teneur en minéraux est élevée. Si le GH est trop doux, les processus biologiques dans le bassin de jardin commencent à stagner. C'est pourquoi vous devez également contrôler régulièrement le GH, car il diminue constamment, car les minéraux sont consommés par les habitants du bassin de jardin. Valeur indicative: au moins 8°dH.

Phosphate

Le phosphate est une substance nutritive pour les plantes. Il est présent dans presque tous les sols et est apporté par la nourriture des poissons ou les excréments, le pollen, les restes de plantes, les engrais ou l'eau du robinet. Une valeur de 0,035 mg/l suffit pour que la croissance des algues s'intensifie. La valeur peut être réduite en diminuant la population de poissons, en enrichissant l'oxygène, en aspirant la boue du bassin et, de manière générale, en réduisant l'apport de substances organiques.



Ce dont vous avez besoin pour votre bassin de jardin

En fonction de l'espèce, de la taille, du lieu, de la population de poissons et de vos exigences, nous vous proposons une large gamme de produits importants et utiles. Certains (comme les filtres, etc.) sont à prévoir dès le départ. Vous pourrez éventuellement en acquérir d'autres plus tard, lorsque vous aurez acquis une première expérience.



EHEIM PRESS

EHEIM MODUL 4000 Filtre intérieur de bassin

Avec le module EHEIM 4000, vous disposez d'un véritable multi talent : un filtre variable et une pompe à jets d'eaux en un produit. Il se compose d'une pompe et de modules de filtration individuels qui peuvent être réduits ou ajoutés à volonté en fonction de la taille du bassin de jardin ou de la population de poissons. Il dispose en outre d'une sortie d'eau réglable séparée. Vous pouvez ainsi l'utiliser en parallèle comme pompe de jets d'eaux, créer un ruisseau ou raccorder un clarificateur UVC. Le Modul 4000 offre une filtration mécanique et biologique. Il nécessite très peu d'entretien, est facile à nettoyer et convient aux bassins jusqu'à 4000 litres.

EHEIM PRESS Système de filtre sous pression

Branchez, allumez, profitez!

PRESS est un kit complet prêt à installer, très silencieux, doté de la technique de nettoyage innovante BACKWASH : il suffit d'actionner le levier situé dans le couvercle pour que l'eau s'écoule dans l'appareil en nettoyant en sens inverse. La puissante pompe de refoulement permet d'alimenter des eaux plus élevées. Même une utilisation en dessous du niveau de l'eau de votre bassin de jardin ne pose aucun problème.

Les systèmes de filtration sous pression EHEIM PRESS sont disponibles pour des bassins de 7000 et 10000 litres sans poissons (ou 3500 et 5000 litres avec poissons). Les deux modèles sont également disponibles avec un clarificateur UVC.

EHEIM MODUL 4000



EHEIM LOOPpro



EHEIM LOOP Système de filtration en continu

Une eau de bassin de jardin cristalline et des conditions de vie optimales pour les plantes et les poissons! Le procédé biomécanique en 4 étapes de nos systèmes de filtration LOOP y veille de manière naturelle : il fait passer l'eau de manière entièrement automatique à travers plusieurs couches de filtration ainsi que dans le clarificateur UVC intégré avant de retourner dans le bassin de jardin sans algues, particules de saleté ni germes. Tous les composants sont parfaitement adaptés les uns aux autres et nécessitent très peu d'entretien. Les filtres LOOP sont disponibles sous forme de kits complets prêts à être installés pour des bassins de 5000, 7000, 10000 et 15000 litres (avec une population de poissons, la moitié des litres indiqués s'applique).

EHEIM LOOPpro Système de filtration en continu

LOOPpro correspond au filtre LOOP. Cependant, il est le seul dans la „classe moyenne“ avec un préfiltre (sur le modèle des filtres extérieurs d'aquarium EHEIM). Les grosses saletés y sont retenues avant que l'eau traverse les autres chambres de filtration séparées. De plus, la fonction BACKWASH permet d'éliminer les gros résidus. Cela améliore l'efficacité et augmente la durée de vie des médias filtrants biologiques. En outre, le clarificateur UVC placé en avant tue les germes, les spores d'algues, etc. Les filtres LOOPpro sont également disponibles sous forme de kits complets prêts à être installés pour des bassins de 6000, 8000, 12000, 18000, 26000 et 38000 litres (avec une population de poissons, la moitié des litres indiqués s'applique).



EHEIM LOOP



EHEIM compactOUT



EHEIM compactOUT Pompe compacte

Économe en énergie, silencieuse, indestructible! EHEIM compactOUT est une pompe de bassin de jardin compacte mais puissante. Malgré sa grande capacité de pompage, elle consomme peu d'électricité. Elle est fixée à l'aide de ventouses robustes. La pompe est livrée avec des accessoires tels que des paniers d'aspiration et des raccords filetés en deux tailles - pour des débits maximaux de 600 et 1000 litres par heure.

EHEIM FLOW – Pompes de bassin pour filtre et cours d'eau

FLOW constitue la base parfaite de votre système de bassin. Elle est ultra-compacte et fonctionne très silencieusement. Elle alimente les cours d'eau ou les cascades - et de manière fiable votre système de filtration de bassin de jardin. Elle crée ainsi un circuit optimal pour votre bassin de jardin. La technique de pompage extrêmement robuste transporte même les gros débris dans le filtre. Cela garantit que la pompe ne peut pas se boucher. Vous trouverez nos pompes FLOW dans les kits complets LOOP (filtres continus) ou dans les kits de filtres sous pression PRESS. Elles existent en 6 tailles - pour des débits maximaux de 3500, 5000, 6500, 9000, 12000 et 16000 litres par heure.

EHEIM PLAY



EHEIM PLAY Pompes pour jets d'eaux Nos pompes ultra-compactes

Les pompes pour jets d'eaux vous offrent de nombreuses possibilités d'utilisation: Qu'il s'agisse de fontaines décoratives, d'alimenter de petits cours d'eau ou d'entourer des statues. PLAY fonctionne de manière fiable et silencieuse. Vous avez le choix entre deux buses pour différents types d'eaux. Les sorties d'eaux sont réglables séparément pour un fonctionnement parallèle de la fontaine décorative et du ruisseau. Les pompes nécessitent très peu d'entretien et sont faciles à nettoyer. Il existe 4 modèles: PLAY 1000, 1500, 2500 et 3500 - pour des débits maximaux de 870, 1200, 2300 et 3200 litres par heure.

EHEIM FLOW



EHEIM CLEARUVC



EHEIM CLEARUVC Clarificateur UVC

Les algues flottantes et les agents pathogènes menacent votre bassin de jardin. Nos clarificateurs UVC y remédient de manière très efficace: le rayonnement UV spécial tue les spores d'algues, les bactéries, les virus et autres germes et contribue de manière décisive à une eau de bassin cristalline. Les clarificateurs CLEARUVC peuvent être utilisés seuls ou en combinaison avec les kits de filtres de bassin PRESS et LOOP, ou font déjà partie de leur équipement. Il existe 7 modèles pour des bassins de 7000 à 60000 litres.

EHEIM AIR Aérateur de bassin

Pour les poissons, les plantes saines et les processus biologiques dans le bassin de jardin, il est important d'avoir suffisamment d'oxygène. L'aérateur de bassin AIR permet un approvisionnement optimal en oxygène. Grâce à une meilleure circulation de l'eau, il assure en outre un meilleur résultat de la filtration. La dégradation bactérienne des substances nocives est également favorisée efficacement par une quantité suffisante d'oxygène.

Il existe 2 modèles: 500 et 1000 - avec des débits maximaux de 540 et 1000 litres par heure.

EHEIM VAC40



EHEIM VAC40 Aspirateur de boue

Les restes de nourriture, les excréments de poissons, les animaux morts et les parties de plantes mortes ainsi que les apports extérieurs se déposent au fond du bassin de jardin. Les processus de dégradation produisent des gaz de décomposition et l'eau est privée d'oxygène.

L'aspirateur de boue VAC40 est spécialement conçu pour nettoyer le fond du bassin de jardin en douceur. La puissance est réglée de manière à ce que la saleté soit absorbée sans trop remuer le fond. Il est facile à manipuler grâce à son étrier de fixation stable, son activation et sa vidange sont entièrement automatiques grâce à une minuterie intégrée et il est livré avec ses accessoires (4 m de tuyau d'aspiration ø 35 mm, tube d'aspiration avec buse d'aspiration universelle, 2,5 m de tuyau de vidange ø 50 mm et un élément filtrant).

EHEIM AIR





EHEIM THERMO200



**EHEIM
BEASTER 180e**



EHEIM THERMO200 Chauffage anti-glace

Chauffage stable en acier inoxydable - empêche le bassin de jardin de geler (jusqu'à -20 °C). Le bassin de jardin ne devrait jamais geler complètement. En effet, des gaz toxiques de décomposition se développent sous la couche de glace. Le chauffage anti-glace EHEIM empêche le gel complet et permet aux gaz de décomposition de s'échapper. L'échange vital de gaz peut continuer à avoir lieu à la surface du bassin de jardin. L'auto-nettoyage biologique et la désintoxication de l'eau du bassin de jardin sont maintenus. Et les poissons et les micro-organismes sont approvisionnés en oxygène.

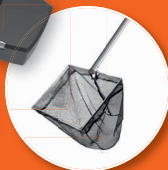
EHEIM BEASTER 180e Nettoyeur à haute pression

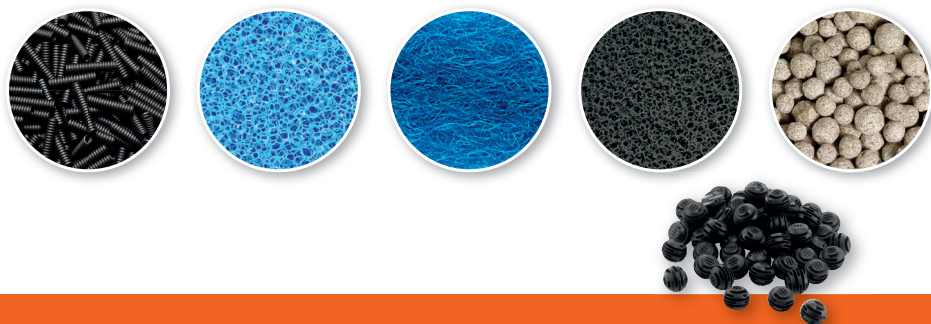
Avec le EHEIM BEASTER 180e, nous avons pensé à bien plus que votre bassin de jardin. Autour de votre beau bassin de jardin, rien ne doit venir troubler l'idylle. C'est pourquoi nous vous proposons également un nettoyeur haute pression de première classe. Le BEASTER 180e vous offre une excellente performance de nettoyage avec jusqu'à 180 bars. Vous pouvez choisir entre trois niveaux de pression. Le système de contrôle numérique vous permet d'effectuer des réglages individuels et d'afficher l'état actuel. Le réservoir intégré permet d'ajouter des produits de nettoyage. Vous disposez de nombreux accessoires. La sécurité optimale est assurée. Et nous nous portons garants de la plus haute qualité.

EHEIM Skimmer



EHEIM Filet à poissons





FILTERMEC

FILTERMEC est une masse filtrante à action mécanique en plastique neutre pour l'eau pour tous les systèmes de filtration de bassin EHEIM. Grâce à ses éléments en forme de spirale, il élimine de manière fiable les petites et moyennes particules de saleté de l'eau qui le traverse.

REPLAYFINE Filtermatten

REPLAYFINE Grâce à leur surface hautement poreuse, les coussins filtrants offrent un habitat optimal aux micro-organismes importants qui décomposent les substances nocives de manière biologique. En même temps, ils retiennent mécaniquement les fines saletés et les minuscules particules en suspension.

REPLAYRAW Filtermatten

REPLAYRAW Grâce à leur surface hautement poreuse, les coussins filtrants offrent un habitat pour des micro-organismes importants qui décomposent les substances nocives de manière biologique. En même temps, ils filtrent mécaniquement les grosses saletés de l'eau du bassin.

REFINECOAL

Les médias filtrants adsorbants REFINECOAL fixent les substances nocives telles que le chlore, les restes de produits de nettoyage, de médicaments, de colorants, etc. REFINECOAL est nécessaire lors de l'aménagement de nouveaux bassins, lors du changement de l'eau du bassin ainsi qu'après l'utilisation de médicaments dans le bassin.

FILTERBIO

FILTERBIO est un granulé filtrant de haute qualité avec une excellente capacité d'épuration biologique. Il est composé de quartz fritté hautement poreux, dont la surface offre des conditions de vie optimales aux bactéries de nettoyage naturelles.

BioBalls

Balles en forme de disque en plastique au pH neutre. L'effet de filtration est mécanique et biologique : les particules de saleté sont retenues entre les balles et, grâce à leur structure en couches, les balles offrent une plus grande surface de colonisation pour les bactéries de nettoyage. Les BioBalls peuvent être lavées et réutilisées plusieurs fois.

	Page		Page
Aérateur de bassin	8/9, 25, 33, 35, 38, 43	Filtre inférieur	8, 18, 24/25, 40
Algues	9, 10, 12, 25, 32, 33, 34, 36/37, 38/39	Filtre kit complet	8, 18, 24, 25, 40, 41, 42
Ammoniac	39	Fosse	6, 7, 14, 16, 17
Ammonium	39	Gravier	6, 7, 16, 17, 19, 20
Automne	32, 34	Hiver	25, 34, 35
Bâche en polyéthylène	12	Hivernage	6, 8, 10, 11, 26
Bâche en PVC	12	Jeux d'eau	8, 18, 25, 32, 34, 40, 42
Barrière capillaire	6/7, 16, 18	Lieu	6, 10
Bassin à bâche	6, 7, 12, 16, 18	Lieu	8, 10, 16, 20-23
Bassin de jardin	6, 7, 12, 13, 14, 15, 18	Médias filtrants	9, 41, 45
préfabriqué		Nitrate	34, 39
Bord	6, 7, 16, 18, 24	Nitrite	39
Boue	9, 12, 32, 34, 38, 43	Non-tissé pour bassin	6, 7, 16
Calculateur de bassin	6, 7, 13, 18, 26	Nourriture	9, 31, 33
Changement de l'eau	9, 39	Phosphate	33, 34, 36, 39
Chauffage anti-glace	8, 25, 35, 38, 44	Planification	6, 10, 12
Clarificateur UVC	8, 18, 24/25, 32, 38, 40/41, 43	Plantes	6-12, 16-19, 20-23, 25, 32/33, 37, 39, 41, 43
Compteur d'eau	7, 13, 18	Poissons	6, 8/9, 10/11, 25, 26-30, 33-35, 37, 38/39
Contenu en eau	7, 18	Pompe	7, 9, 18, 24/25, 26, 33, 34, 38, 40-42
Cours d'eau	18, 24, 32, 40, 42	Population de poissons	9, 12, 13, 26, 38, 40/41
Dureté carbonatée (KH)	39	Printemps	32, 34, 36
Dureté totale (GH)	39	Profondeur du bassin	6, 8, 11, 13, 14
Eau de pluie	9, 37	Protection contre les hérons	36
Eau du robinet	9, 26, 33, 37, 39	Remplir	6, 7, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 26
EHEIM Produits bassin	40-45	Sable	6, 7, 14, 16, 17, 20
· AIR	25, 43	Skimmer	44
· BEASTER 180e	44	Soleil	6, 10, 25, 33
· CLEARUVC	25, 43	Sommer	25, 33, 37
· compactOUT	42	Taille	6, 8, 10, 16, 36, 40
· FLOW	43	Taille de la bâche	7, 17
· LOOP	18, 24/25, 41, 43	Taille du bassin	6, 8/9, 10, 24, 26, 27, 38
· MODUL 4000	18, 24, 40	Technique	7, 8, 9, 12, 18, 24, 26, 38
· PLAY	18, 42	Trop-plein	7, 17
· PRESS	18, 24/25, 40, 42, 43	Valeur pH	9, 38/39
· THERMO2000	25, 35, 44	Valeurs d'eau	9, 32, 38
· VAC	34, 43	Zone d'eau peu profonde	6, 11, 12, 14, 16
· Skimmer	44	Zone d'eau profonde	6/7, 11, 12, 14, 16/17, 18, 20
· Filets pour poissons	44	Zone de bassin	8, 20, 21, 22, 23
· Médias filtrants	45	Zone marécageuse	6, 11, 12, 14, 16, 19
Entretien du bassin	9, 31, 32, 34		
Feuillage	9, 10, 34, 36		
Filets pour poissons	44		
Filtre	7-9, 12, 18, 24/25, 27, 32, 34, 37, 38/39, 40-42		
Filtre à pression	8, 18, 24, 25, 40, 42		
Filtre continu	8, 18, 24, 25, 41, 42		

Vous avez besoin de conseils et d'aide ?

Si vous avez des questions, le mieux est de vous adresser directement aux spécialistes adéquats. Selon l'offre et l'orientation, vous trouverez des conseils qualifiés dans les animaleries, les magasins de bricolage ou les jardineries. Nous, votre équipe EHEIM, sommes là pour vous aider.

Vous trouverez le revendeur EHEIM le plus proche de chez vous sur internet à l'adresse suivante

www.eheim.com

(Page d'accueil tout en bas - recherche de revendeurs). Toutefois, tous les revendeurs ne sont pas familiarisés avec le thème du bassin de jardin. Il est donc préférable de les appeler au préalable.

Vous pouvez joindre l'équipe EHEIM pour toute question concernant le bassin de jardin par téléphone au

Service-Hotline EHEIM:
+49(0)7153/7002-183

ainsi que par e-mail:
eheim.service@eheim.com

Vous trouverez également de nombreuses informations sur le thème du bassin de jardin sur le site www.eheim.com. Le contenu de ce guide est basé sur le guide du bassin de jardin sur le site web : <https://www.eheim-teich.de/teichratgeber>.

Mentions légales

EHEIM GmbH & Co. KG
Plochingen Str. 54
73779 Deizisau
Tel.: +49 (0)7153 / 70 02 -01
Fax: +49 (0)7153 / 70 02 -174
E-mail: info@eheim.com

Tribunal d'enregistrement Stuttgart HRA
211766
ID de la TVA: DE 1453 394 92

Directeur général:
Ibrahim Mefire Kouotou

Texte:
Kaspar H. Noeren CMC
(Selon les textes de base sur le site <https://www.eheim-teich.de/teichratgeber>)

Design:
Bettina Müller.DESIGN



EHEIM



Avec ce guide, EHEIM vous donne des idées et des conseils sur le thème du bassin de jardin. Les débutants intéressés en particulier obtiennent une vue d'ensemble, apprennent les bases essentielles et sont initiés pas à pas. L'essentiel est résumé, on obtient de bonnes informations et on dispose d'une base solide pour se lancer dans un hobby exigeant et très fascinant.

EHEIM GmbH & Co. KG

Ploching Str. 54
73779 Deizisau
Germany
Tel. +49 7153/70 02-01
Fax +49 7153/70 02-174

